

Une récente étude impliquant de nombreux laboratoires de recherche à travers le monde s'est intéressée à la confiance accordée aux scientifiques par les populations civiles. Les résultats montrent d'une part que, contrairement aux idées reçues, la confiance envers la communauté scientifique ne s'est pas érodée à l'échelle globale, mais aussi qu'une grande majorité des plus de 70 000 répondants estiment que les scientifiques ont le devoir de (mieux) communiquer leurs résultats avec le grand public.

Comme le dit l'étude: «Public perception of scientific integrity—one of four components of trust—is high, but perceptions of scientists' openness are comparably lower. Therefore, scientists wishing to gain more public trust could work on being more receptive to feedback, more transparent about their funding and data sources, and invest more effort into communicating about science with the public—which we found to be desired by 83% of respondents» (p. 16)

La question qui se pose est donc de savoir comment être plus transparents, plus réceptifs aux feedbacks, et de meilleurs communicateurs. Nous avons interrogé à cet effet non pas un chercheur, mais... un bot. Celui du Dr. Niels G. Mede, le chercheur suisse engagé dans le projet. Sa réponse, que vous trouverez [ici](#), nous encourage dans la direction prise par Babylonica. En particulier, les conseils de «mettre l'accent sur des sujets qui correspondent aux intérêts et aux préoccupations du public\*» et «de reconnaître et de valider les idées et les besoins du public afin d'éviter de susciter du ressentiment, en particulier chez les sceptiques\*» sont très proches de notre intention avec ce numéro de Babylonica, pour lequel nous sommes partis des questions et préoccupations de *vrais* parents pour les poser à des chercheurs et chercheuses reconnues.

En nous rendant bien compte que, pour cet éditorial, nous avons été chercher les résultats scientifiques qui servaient le plus nos intérêts (la plus commune des fallacies!), nous vous souhaitons une excellente lecture - et nous réjouissons par avance de vos feedbacks et questions complémentaires!

Un [recente studio](#), che ha coinvolto numerosi laboratori di ricerca in tutto il mondo, ha analizzato la fiducia riposta dalla società civile negli scienziati e nelle scienziate. Da una parte i risultati mostrano che, contrariamente a quanto si crede, la fiducia nella comunità scientifica non si è erosa su scala globale, ma dall'altra parte, un'ampia maggioranza delle oltre 70.000 persone intervistate ritiene che la scienza abbia il dovere di comunicare (meglio) le sue scoperte al grande pubblico.

Come si legge nello studio: "Public perception of scientific integrity—one of four components of trust—is high, but perceptions of scientists' openness are comparably lower. Therefore, scientists wishing to gain more public trust could work on being more receptive to feedback, more transparent about their funding and data sources, and invest more effort into communicating about science with the public—which we found to be desired by 83% of respondents" (p. 16).

Quindi la domanda è: come possiamo essere più trasparenti, più ricettivi ai feedback, come comunicare meglio? A tal fine, abbiamo intervistato non un ricercatore, ma... un bot. Si tratta di Niels G. Mede, il ricercatore svizzero coinvolto nel progetto. La sua risposta, che potete trovare [qui](#), ci incoraggia nella direzione intrapresa da Babylonica. In particolare, i consigli di "concentrarsi su argomenti che corrispondono agli interessi e alle preoccupazioni del pubblico\*" e di "riconoscere e convalidare le idee e le esigenze del pubblico per evitare di suscitare risentimento, in particolare tra le persone scettiche\*" sono molto vicini alle intenzioni di questo numero di Babylonica, per il quale siamo partite dalle domande e dalle preoccupazioni di genitori reali e le abbiamo sottoposte a ricercatori e ricercatrici riconosciute.

Consapevoli che, per questo editoriale, abbiamo cercato i risultati scientifici che meglio rispondevano ai nostri interessi (la più comune delle fallacie!), vi auguriamo un'ottima lettura - e attendiamo i vostri commenti e le vostre ulteriori domande!

BA

\* notre traduction

BY

\* la nostra traduzione

In einer kürzlich veröffentlichten **Studie**, an der zahlreiche Forschungsgruppen auf der ganzen Welt beteiligt waren, wurde das Vertrauen untersucht, das die Zivilbevölkerung den Wissenschaftler:innen entgegenbringt. Die Resultate zeigen einerseits, dass das Vertrauen in die Wissenschaftsgemeinschaft im Gegensatz zur landläufigen Meinung weltweit nicht geschwunden ist, andererseits aber auch, dass eine grosse Mehrheit der mehr als 70 000 Befragten der Meinung ist, dass Wissenschaftler:innen ihre Ergebnisse der breiten Öffentlichkeit (besser) kommunizieren müssen.

Wie es in der Studie heisst: „Public perception of scientific integrity—one of four components of trust—is high, but perceptions of scientists’ openness are comparably lower. Therefore, scientists wishing to gain more public trust could work on being more receptive to feedback, more transparent about their funding and data sources, and invest more effort into communicating about science with the public—which we found to be desired by 83% of respondents“ (p. 16)

Die Frage ist also, wie wir transparenter sowie offener für Feedback sein und besser kommunizieren können. Wir haben dazu keine Forscher:in befragt, sondern...einen Bot, denjenigen von Dr. Niels G. Mede, dem Schweizer Forscher, der an dem Projekt beteiligt war. Seine Antwort, die Sie **hier** finden, ermutigt uns, die von Babylonia eingeschlagene Richtung beizubehalten. Insbesondere der Ratschlag, „sich auf Themen zu konzentrieren, die den Interessen und Anliegen der Öffentlichkeit entsprechen\*“ und „die Ideen und Bedürfnisse der Öffentlichkeit anzuerkennen und zu validieren, um Ressentiments, insbesondere bei Skeptiker:innen, zu vermeiden\*“ kommt der Absicht dieser Babylonia-Ausgabe sehr nahe, in der wir von den Fragen und Sorgen „echter“ Eltern ausgegangen sind, um uns dann an anerkannte Wissenschaftler:innen zu wenden.

Auch wenn wir uns bewusst sind, dass wir für dieses Editorial die wissenschaftlichen Ergebnisse gesucht haben, die unseren Interessen am meisten dienlich sind (der häufigste Fehlschluss!), wünschen wir Ihnen eine gute Lektüre - und freuen uns auf Ihr Feedback und weitere Fragen!

En in **studi** publicau dacuort ei vegnida examinada la fidonza che la populaziun civila ha envers ils scienziats e la scienziadas. Numerus labors da perscrutaziun digl entir mund ein separticipai vid il studi. Ils resultats muossan d’ina vart che la confidanza en la cuminonza scientifica ei – encunter l’opiniun generala – buc tschessada mundialmein. Da l’autra vart ei ina gronda maioritad dallas varga 70 000 persunas questunadas dil meini ch’ils scienziats e las scienziadas stoppien comunicar (meglier) lur resultats alla vasta publicitad.

Sco ch’ei ha num el studi: “Public perception of scientific integrity—one of four components of trust—is high, but perceptions of scientists’ openness are comparably lower. Therefore, scientists wishing to gain more public trust could work on being more receptive to feedback, more transparent about their funding and data sources, and invest more effort into communicating about science with the public—which we found to be desired by 83% of respondents“ (p. 16)

La damonda ei pia co nus savein comunicar meglier ed esser pli transparents ed aviarts per feedback. Nus havein buc dumandau in perscrutader, mobein... in “bot”, quel da Dr. Niels G. Mede, il perscrutader svizzer ch’era involvaus el project. Sia risposta ch’ins anfla **cheu** encurascha dad ir vinavon ella direcziun che Babylonia propona. Cunzun ils cussegls da “s’orientar vida temas che correspundan als interess ed als giavischs dalla publicitad\*” e da “renconuscher e confirmar las ideas ed ils basegns dalla publicitad per evitar resentiments, cunzun tier scepticists e scepticistas\*” ein fetg datier da nies intent da questa ediziun da Babylonia. Nus essan parti dallas damondas e dils quitaus da *vers* geniturs ed havein lu consultau scienziats renomai e scienziadas renomadas.

Era sche nus essan cunscients che nus havein encuretq per quest editorial ils resultats scientifics che surveschan a nos interess (la conclusiun sbagliada che vegn avon il pli savens!), giavischein nus a Vus ina buna lectura – e selegrein sin Vies feedback e sin ulteriuras damondas!

\* unsere Übersetzung

\* nossa traducziun